



**DISTRICT SCOLAIRE RÉGIONAL DE VIEUX ROCHESTER  
UNION DE SURINTENDANCE DU MASSACHUSETTS #55**

Marion - Mattapoisset - Rochester  
135, chemin Marion  
Mattapoisset, MA 02739

[www.oldrochester.org](http://www.oldrochester.org)

Téléphone : 508-758-2772  
Télécopieur : 508-758-2802

25 février, 2024

Chères Familles:

Chaque année, chaque école publique et district scolaire du Massachusetts reçoit un bulletin scolaire. Tout comme le bulletin scolaire de votre enfant montre ses résultats dans différentes matières, le bulletin scolaire de l'école est conçu pour montrer aux familles comment se porte notre école dans différents domaines. Un lien vers le bulletin scolaire de notre école est disponible ici : [Ancienne école de Hammondtown](#).

Le bulletin scolaire comprend plusieurs mesures des performances d'une école – plus que de simples scores MCAS. Il représente une nouvelle façon d'appréhender les performances scolaires, en fournissant des informations sur les résultats des élèves, les qualifications des enseignants, les opportunités d'apprentissage des élèves, et bien plus encore.

Les bulletins scolaires sont conçus pour être des outils utiles pour toutes les personnes connectées à notre école. Les familles peuvent utiliser ces informations pour avoir des conversations significatives avec nous sur ce que l'école fait bien et sur les points qui peuvent être améliorés. Les dirigeants communautaires et éducatifs peuvent utiliser ces informations pour mieux comprendre comment soutenir les élèves et notre école.

Vous remarquerez sur notre bulletin que pour le pourcentage d'élèves compétents, nos résultats sont 21 % supérieurs à la moyenne de l'État en ELA, 25 % au-dessus de la moyenne de l'État en mathématiques et 22 % au-dessus de la moyenne de l'État en sciences. Pour améliorer les performances des élèves dans notre école, nous continuons à garantir un enseignement solide et adapté au niveau scolaire, avec des échafaudages juste à temps lorsqu'ils sont nécessaires. Nous vous encourageons à vous impliquer pour nous aider à améliorer notre école. Nous considérons les parents comme des partenaires essentiels dans la réussite de nos élèves et de notre école, et nous sommes reconnaissants de votre soutien continu.

Enfin, si votre enfant fréquente une école qui reçoit des fonds fédéraux du Titre I, vous avez également le droit de demander les informations suivantes sur les qualifications des enseignants de votre enfant :

- Que l'enseignant de votre enfant soit agréé dans les niveaux scolaires et les matières qu'il enseigne,
- Que l'enseignant de votre enfant enseigne en vertu d'une licence d'urgence ou d'une dérogation,
- Le diplôme universitaire et la spécialisation de l'enseignant de votre enfant, et
- Si votre enfant bénéficie de services fournis par des paraprofessionnels et, si oui, ses qualifications.

Si vous avez des questions sur le bulletin scolaire de notre école, si vous souhaitez participer à des activités d'amélioration scolaire ou si vous souhaitez demander des informations sur les qualifications de l'enseignant de votre enfant, veuillez contacter le directeur Kevin Tavares à [kevintavares@oldrochester.org](mailto:kevintavares@oldrochester.org). Pour consulter le bulletin scolaire de notre district ou pour rechercher les bulletins scolaires d'autres écoles, visitez [Bulletins scolaires et de district](#).

Sincèrement,

Shari Fedorowicz, Ph.D.  
Surintendant adjoint de l'enseignement et de l'apprentissage

La mission de notre système scolaire est d'inspirer tous les élèves à réfléchir, à apprendre et à s'intéresser. Le district scolaire régional d'Old Rochester ne fait aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, l'âge, le sexe, la religion, l'identité de genre, l'orientation sexuelle, l'itinérance ou le handicap en matière d'admission, d'accès, de traitement ou d'emploi dans ses programmes et activités.

**Michael S. Nelson, M.Ed.**  
Superintendent of Schools

**Sharlene Fedorowicz, Ph.D.**  
Assistant Superintendent of Teaching & Learning

**Howard Barber, CPA, SFO, MCPPO**  
Assistant Superintendent of Finance & Operations

**Kristine Lincoln, M.Ed.**  
Interim Director of Student Services